

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

**G/SCM/N/3/CHE
L/7611/Add.19**

17 de octubre de 1995
(95-3121)

Comité de Subvenciones y Medidas Compensatorias

Original: francés

SUBVENCIONES

Notificaciones de conformidad con el párrafo 1 del artículo XVI del
GATT de 1994 y el artículo 25 del Acuerdo sobre
Subvenciones y Medidas Compensatorias

SUIZA

Se ha recibido de la Misión Permanente de Suiza la siguiente comunicación, de fecha 25 de septiembre de 1995.

Habida cuenta de la decisión adoptada por las PARTES CONTRATANTES del GATT de 1947 sobre evitación de la duplicación institucional y de procedimientos (documento L/7582, de fecha 13 de diciembre de 1994), se entenderá que la presente notificación constituye también una notificación de conformidad con el párrafo 1 del artículo XVI del GATT de 1947.

Tengo el honor de remitirle adjunta la notificación que presenta Suiza de conformidad con el párrafo 1 del artículo XVI del GATT de 1994 y el artículo 25 del Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias de la OMC.

Período abarcado: 1992 a 1994

El Gobierno suizo notifica a continuación las subvenciones concedidas al sector industrial durante los ejercicios de 1992, 1993 y 1994. Debido a su limitada incidencia financiera, sus repercusiones económicas son muy modestas. Las dos primeras medidas se sitúan en una estrategia de política de ajuste estructural. La Oficina Suiza de Expansión Comercial (OSEC) es una institución permanente.

Un denominador común de estas subvenciones es su orientación general. No se han concebido, en efecto, con intención de promover un producto determinado ni una categoría de productos. Dado que es, por lo tanto, imposible dividir el importe total de una subvención entre las unidades producidas, hemos renunciado a calcular los importes por unidad.

I. AYUDA FINANCIERA EN FAVOR DE LAS REGIONES DE ECONOMÍA AMENAZADA

1. Naturaleza e importancia de la subvención

i) Fundamento y legislación

Para atenuar la uniformidad de ciertas estructuras económicas regionales, y evitar en lo posible que el mercado del empleo dependa de un solo sector industrial (relojería, por ejemplo), la Confederación fomenta, a través de una ayuda financiera subsidiaria, la realización de proyectos del sector privado destinados a crear y mantener una diversificación del empleo en las regiones cuya economía se ve amenazada.

ii) Incidencia

Esta ayuda federal debe beneficiar a las regiones cuya economía se ve amenazada, a saber:

- a) aquellas cuya economía está centrada en un solo sector industrial, y
- b) aquellas en las que se ha producido o se prevé una intensa disminución de los puestos de trabajo o que sufren un desempleo elevado o están amenazadas por un desempleo inminente.

La ayuda federal puede ser concedida a todas las empresas artesanales o industriales, suizas o extranjeras, para la realización, en las regiones de economía amenazada, de proyectos que permitan:

- a) continuar el desarrollo de sus productos o adoptar nuevos procedimientos de fabricación y nuevos programas de distribución para adaptarse a la evolución del mercado y a las posibilidades que ofrezca;
- b) comenzar a fabricar y a comercializar nuevos productos.

La ayuda financiera se concede en forma de:

- a) avales para garantizar créditos de inversión;
- b) contribuciones para el servicio de los intereses de los créditos concedidos por los bancos;
- c) desgravaciones fiscales.

Para que la Confederación pueda conceder un aval que cubra hasta un tercio (excepcionalmente la mitad) del coste total del proyecto, es necesario que:

- el capital propio invertido cubra una parte razonable del coste total del proyecto;
- un banco conceda, en las condiciones normales del mercado, los créditos necesarios para financiar el proyecto y, respecto de la parte avalada de los créditos, una reducción del tipo de interés que equivalga por lo menos a la cuarta parte del tipo comercial normal;

Los compromisos en forma de aval se pueden contraer por un máximo de diez años.

La participación de la Confederación en el servicio de los intereses de la parte avalada de los créditos depende, al igual que las desgravaciones fiscales previstas en la Orden Federal mencionada, de que los cantones concedan prestaciones iguales.

iii) Importe de la subvención

Según la Orden, los compromisos de aval contraídos por la Confederación no pueden exceder de 300 millones de francos suizos. Además, para financiar la contribución al servicio de los intereses, se ha abierto un crédito de programa de 50 millones de francos suizos.

La ayuda de la Confederación se ha repartido como sigue:

(En millones de francos)

	1992	1993	1994
Importe total de los créditos avalados	14,7	17,4	38,7
Prestaciones efectivas para cubrir las pérdidas	3,5	3,7	2,9
Contribución al servicio de los intereses	4,3	4,3	3,1
Subvenciones a los servicios de información	0,5	0,4	0,7
Número de casos	18,0	17,0	35,0

iv) Importe estimado por unidad

Véase la introducción.

2. Efectos de la subvención

Habida cuenta de la naturaleza de estas medidas, sus efectos no se harán sentir plenamente sino a medio y largo plazo. Desde ahora, sin embargo, se puede ya constatar que han contribuido a mantener centenares de puestos de trabajo y a crear unos 4.000 en regiones cuya economía se ve amenazada.

3. Avales y contribuciones para el servicio de los intereses en las regiones de montaña (Ley Federal de Fomento de la Concesión de Avales en las Regiones de Montaña, de 25 de junio de 1976)

Esta medida tiene como objetivos facilitar el acceso de las pequeñas y medianas empresas al capital y promover el desarrollo regional. El Gobierno Federal contribuye a sufragar las pérdidas de la Cooperativa Suiza de Garantía (Coopérative suisse de cautionnement) (90 por ciento) y sus gastos extraordinarios. Además, el Gobierno Federal asigna una contribución al servicio de la deuda de hasta el 40 por ciento de los intereses debidos. La cuantía de la deuda principal que ha de avalarse no debe ser superior a 500.000 francos.

Los montos de las contribuciones se reparten de la manera siguiente:

Aval

	Número de casos	Cuantía del aval	Pérdidas por aval
1992	55	19,6 millones de francos	4,0
1993	64	23,5 millones de francos	5,0
1994	52	17,3 millones de francos	1,9

Contribuciones al servicio de los intereses

	Número de casos	Contribución al servicio de los intereses
1992	40	1,3 millones de francos
1993	20	1,3 millones de francos
1994	27	0,8 millones de francos

II. PROGRAMAS DE IMPULSIÓN Y PROMOCIÓN DE LA INVESTIGACIÓN APLICADA

1. Naturaleza e importancia de la subvención

i) Fundamento y legislación

Los programas de impulsión pertenecen a la categoría de las medidas orientadas hacia la oferta (supply-side measures). Se trata esencialmente de programas de perfeccionamiento de personal, de una duración limitada, y de apoyo a la investigación orientada fundamentalmente hacia la práctica.

1. Orden Federal de 23 de junio de 1989 sobre las medidas de mejoramiento de la formación y de ampliación y difusión de los conocimientos relativos a la renovación de edificios, la utilización racional de la electricidad y las fuentes de energía renovables. Orden Federal de 23 de junio de 1989 relativa a la financiación del programa de acción para la construcción y la energía. Orden del Consejo Federal de 27 de febrero de 1991 relativa al refuerzo de los programas de impulsión PACER y RAVEL (créditos por una cuantía total de 55,1 millones de francos para el período 1990-1995).

- perfeccionamiento en materia de renovación de edificios
 - perfeccionamiento en materia de utilización racional de la electricidad (RAVEL)
 - perfeccionamiento en materia de fuentes de energía renovables (PACER).
2. Órdenes federales de 5 de diciembre de 1985 y de 16 de septiembre de 1991 sobre la financiación de la investigación y el desarrollo orientados hacia la práctica en los períodos 1986-1991 (crédito de 149,1 millones de francos) y 1992-1995 (crédito de 150 millones de francos).
 3. Orden Federal de 16 de diciembre de 1987 relativa a la financiación de la cooperación tecnológica en Europa en el período 1988-1991 (crédito de 80 millones de francos). Orden Federal de 16 de septiembre de 1991 relativa a la financiación de la cooperación tecnológica en el marco de EUREKA durante el período 1992-1995 (crédito de 50 millones de francos).
 4. Orden Federal de 20 de marzo de 1990 relativa a la financiación de las medidas especiales para la promoción de las nuevas técnicas de fabricación integrada por ordenador (programa de acción CIM; crédito de 102 millones de francos) (período 1990-1995).
 5. Orden Federal de 30 de septiembre de 1991 relativa a la financiación de medidas especiales para la promoción de las nuevas tecnologías en el ámbito de la microelectrónica (crédito de 150 millones de francos) (período 1992-1997).

ii) Incidencia

Los programas de perfeccionamiento se caracterizan por el hecho de que a su preparación contribuyen los sectores económicos, las escuelas superiores y los poderes públicos. Su ejecución se confía con frecuencia a asociaciones. Los cursos de perfeccionamiento tratan de conseguir una rápida divulgación de los conocimientos tecnoprácticos.

El fomento de la investigación orientada hacia la práctica prevé un apoyo financiero a proyectos concebidos en común por los sectores económicos y los académicos. La Confederación aporta a las escuelas superiores su contribución financiera, que representa por regla general la mitad de los costes del proyecto.

De estas subvenciones las empresas no reciben más que los beneficios indirectos que les reporta la posibilidad de disponer de una oferta de mano de obra más calificada y de los resultados de la investigación. Las subvenciones no se les pagan, en efecto, directamente a ellas.

iii) Importe de la subvención

El importe de la subvención concedida se eleva (en millones de francos) a:

<u>1992</u>	<u>1993</u>	<u>1994</u>
94,9	100,1	117,5

iv) Importe estimado por unidad

Véase la introducción.

2. Efectos de la subvención

Evaluación de los efectos cuantitativos de la subvención en el comercio

Con las medidas se pretende ante todo mejorar las condiciones generales, por lo que es imposible cuantificar los efectos. Dada su modesta incidencia financiera, los efectos comerciales son necesariamente muy reducidos.

III. CONTRIBUCIÓN A LA OFICINA SUIZA DE EXPANSIÓN COMERCIAL (OSEC)

1. Naturaleza e importancia de la subvención

i) Fundamento y legislación

La Oficina Suiza de Expansión Comercial (OSEC) es una institución de derecho privado en el marco de la cual se han asociado el comercio, la industria y las autoridades federales para desarrollar y ampliar las relaciones económicas entre Suiza y el extranjero, y fomentar la exportación de productos y servicios suizos, con la intención de mantener el pleno empleo y de contribuir en general a afirmar la presencia de Suiza en el extranjero.

Sus bases jurídicas son las que estableció la Ley Federal de 6 de octubre de 1989, por la que se asigna una contribución a la Oficina Suiza de Expansión Comercial.

ii) Incidencia

La actividad de la OSEC se define como sigue:

El objetivo de la OSEC es la promoción del comercio exterior suizo, en particular a través de las actividades que lleva a cabo en los ámbitos siguientes:

1. información sobre la economía suiza de exportación;
2. información y asesoramiento sobre los mercados extranjeros;
3. mediación entre interlocutores comerciales y posibilidades de negocios;
4. organización en el extranjero de actividades de promoción de las exportaciones.

La OSEC puede asumir otras tareas y prestar otros servicios destinados a ayudar a la economía suiza de exportación.

La OSEC se financia mediante:

1. los ingresos procedentes de la venta de sus servicios y productos;
2. las cotizaciones de sus miembros;
3. las contribuciones de la Confederación y de otras entidades de derecho público;
4. cualesquiera otros ingresos.

Los compromisos financieros de la OSEC sólo están garantizados por su patrimonio social; sus miembros no pueden ser obligados a aportar contribuciones suplementarias de cobertura, ni tienen ningún derecho sobre los bienes de la asociación.

iii) Importe de la subvención

La contribución total asignada por la Confederación a la Oficina Suiza de Expansión Comercial, (en millones de francos), ha sido la siguiente:

<u>1992</u>	<u>1993</u>	<u>1994</u>
10	8	8

iv) Importe estimado por unidad

Véase la introducción.

2. Efectos de la subvención

Considerando que la principal finalidad de las actividades de la Oficina Suiza de Expansión Comercial (OSEC) es el fomento de las exportaciones suizas en general, es imposible cifrar sus efectos.

IV. SUBVENCIONES AGRÍCOLAS

La información relativa a las subvenciones agrícolas concedidas por Suiza se notificará al Comité de Agricultura de conformidad con las disposiciones pertinentes del Acuerdo sobre la Agricultura de la OMC.